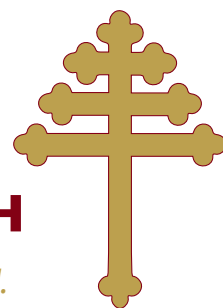




Welcome to SAINT MARON MARONITE CATHOLIC CHURCH

A prayer to begin every day: *Good morning my good and my beloved Lord.*



ABOUT ST. MARON PARISH

613 Main Street
Torrington, CT 06790

PARISH OFFICE
(860) 489-9015

PARISH EMAIL
office@saintmaronchurch.org

PASTOR
Fr. Fadi Khawand
860-489-9015

DEACON
Steven Marcus

SUB-DEACON
Michael Soliani

MUSIC DIRECTOR
Melanie Libby

FINANCE
Dr Jorge Baujin
Richard Noujaim
Carlos Nejaime
Mike Nejaime

PARISH COUNCIL
Judy Theeb
Helen Piechocki
Pascale Nejaime

SACRAMENTS

BAPTISM AND CONFIRMATION

Please contact our priest ASAP
after the birth of your child.

RECONCILIATION

Before or after Liturgy or
by appointment

MARRIAGE

Couples must contact our priest
six months before the wedding.

Find us on

<https://www.facebook.com/SaintMaronTorrington>

Be sure to visit from time to time for *National Maronite News*, pictures of parish events and other announcements!

SECOND WEEK OF PENTECOST HOLY TRINITY SUNDAY

[PAGE 416 IN THE BOOK OF OFFERING]

SATURDAY, JUNE 14

Adoration 4:00 p.m.; Liturgy at 4:30 p.m.

SUNDAY, JUNE 15

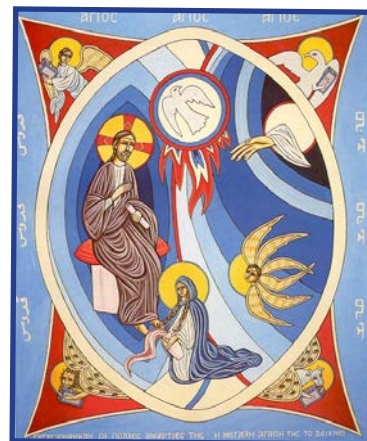
Rosary at 9:30 a.m.; Liturgy at 8:30 a.m. & 10:00 a.m.

GOSPEL

MATTHEW 28:16-20



The eleven disciples went to Galilee, to the mountain to which Jesus had ordered them. When they saw him, they worshiped, but they doubted. Then Jesus approached and said to them, "All power in heaven and on earth has been given to me. Go, therefore, and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the holy Spirit, teaching them to observe all that I have commanded you. And behold, I am with you always, until the end of the age."



TRINITY SUNDAY *The Maronite Icons: Modern Sacred Art.* Dar Sader Publishers: Beirut 1999. Via Maronite Heritage.com/icons

The theme of this week's Gospel is: When was the last time I said to someone, "you are not alone; I am with you." Today, the Gospel reminds me that God the Father, the Son and the Holy Spirit say exactly the same thing to me.

THE GIFTS OF THE HOLY SPIRIT BY FR. NICOLAS EL-KADA

The Gifts of the Holy Spirit are seven supernatural gifts bestowed upon the faithful, especially at **Baptism and Confirmation**, to make them docile to the promptings of the Holy Spirit. Rooted in **Isaiah 11:2-3** and affirmed in the **Catechism of the Catholic Church (CCC §1830-1831)**, these gifts help the Christian live a holy life and grow in virtue. The gifts are: **wisdom, understanding, counsel, fortitude, knowledge, piety, and fear of the Lord.** While several great Catholic theologians and saints have written deeply about the Seven Gifts of the Holy Spirit, St. Thomas Aquinas' interpretation of the gifts, the virtues they perfect and their meaning stands out as comprehensive and influential:

continued on page 3

Father will pray the
ANAPHORA OF THE TWELVE APOSTLES
beginning on page 754

MASS INTENTIONS

Saturday, June 14 at 4:30 p.m.

In loving memory of Fr. David J. Melkie

Requested by Fr. Michael

Sunday, June 15 Father's Day

8:30 a.m.

In honor of the living memory of the
deceased fathers of our parish community

10:00 a.m.

In honor of the living memory of the
deceased fathers of our parish community

Saturday, June 21 at 4:30 p.m.

In loving memory of Subdeacon Matthew J. Sullivan

Requested by Fr. Michael

For the repose of the soul of Raymond Hubert

Requested by his family

Sunday, June 22

8:30 a.m.

In loving Memory of Fr. Georges Abou Moussa

Requested by Fr. Michael

10:00 a.m.

Forty day memorial for Antoine Abou Arrage

Requested by his wife Rosita and family

Saturday, June 28 at 4:30 p.m.

In memory of Tony Abou Arrage

Requested by Carolyn N. Jeffery

In memory of Adrienne NeJaime

Requested by Carolyn N. Jeffery

Sunday, June 29

8:30 a.m.

Available

10:00 a.m.

For the repose of the soul of John Watson,

An anniversary memorial, Requested by his wife, Charlene

WISDOM FROM THE SAINTS

Go to the poor: you will find God.

-- St Vincent de Paul

OUR PARISH PRAYER INTENTION FOR THE MONTH OF JUNE IS FOR OUR BISHOP AND OUR PRIESTS.

Lord Jesus, Good Shepherd and Eternal High Priest, bless our Bishop Gregory Mansour and our priests. Strengthen them in holiness, fill them with wisdom and compassion, and renew their hearts with Your peace and joy. May they serve Your people with love and lead with the light of Your truth. Amen.

CHURCH SUPPORT

Weekend of June 14/15

Saturday Offering:

1st Collection **\$329.00**

Sunday Offering:

8:30 a.m. Collection **\$72.00**

10:00 a.m. Collection **\$174.00**

Mail In: **\$70.00**

Bingo: **\$1026.50**

Thank You!

UPCOMING SECOND COLLECTIONS

On the weekend of June 29, the second collection is the Holy Father's Collection (Peter's Pence).

(The entire collection is sent to the Holy Father to assist him with emergency financial assistance to aid the neediest around the world.)

A PRAYER FOR FATHER'S DAY

God our Father, in your wisdom and love you made all things. Thank you for all of our fathers.

Bless the fathers in our parish, that they may be strengthened as Christian fathers. Let the example of their faith and love shine forth. Grant that we, their sons and daughters, may honor them always with a spirit of profound respect.

Bless all young fathers, newly embracing their vocation. May they find courage and perseverance to balance work, family and faith in joy and sacrifice.

Bless those Fathers whose children are lost or suffering. May they know that our compassionate God walks with them in their sorrow.

Bless those men who are not fathers, but still mentor and guide us with fatherly love and advice. May they know how grateful we are for their love.

Finally, we pray for all of our fathers, grandfather, and great grandfathers who are no longer with us but who will live forever in our love. Amen.

Every family needs a father — a father who shares in his family's joy and pain, hands down wisdom to his children, and offers them firm guidance and love.

-- Pope Francis

EPISTLE

ROMANS 11:25-36

I do not want you to be unaware of this mystery, brothers, so that you will not become wise (in) your own estimation: a hardening has come upon Israel in part, until the full number of the Gentiles comes in, and thus all Israel will be saved, as it is written: "The deliverer will come out of Zion, he will turn away godlessness from Jacob; and this is my covenant with them when I take away their sins." In respect to the gospel, they are enemies on your account; but in respect to election, they are beloved because of the patriarchs. For the gifts and the call of God are irrevocable. Just as you once disobeyed God but have now received mercy because of their disobedience, so they have now disobeyed in order that, by virtue of the mercy shown to you, they too may (now) receive mercy. For God delivered all to disobedience, that he might have mercy upon all. Oh, the depth of the riches and wisdom and knowledge of God! How inscrutable are his judgments and how unsearchable his ways! "For who has known the mind of the Lord or who has been his counselor?" "Or who has given him anything that he may be repaid?" For from him and through him and for him are all things. To him be glory forever. Amen.



The Gifts of the Spirit, continued from page 1

Wisdom perfects *Charity (love of God)* and enables us to judge all things by divine standards and delight in God above all.

Understanding perfects *Faith* and gives us deep insight into divine truths – not just belief, but clarity.

Counsel perfects *Prudence* and helps us listen to the Holy Spirit in practical choices, especially in difficult or unclear situations.

Fortitude perfects *Courage* and gives spiritual strength to endure hardships for the sake of the Gospel.

Knowledge perfects *Faith and Justice* helping us to see created things as they relate to God thereby avoiding misuse and idolatry.

Piety perfects *Justice* (toward God and others). This fosters love for God as Father as well as devotion to His Church and people.

Fear of the Lord perfects *Hope and Humility*, keeping us in reverence and awe, which in turn helps us avoid sin, not just from fear of hell, but from love of God.



The Pastor's Corner

SHORT ARTICLES AND NOTES

My Dear Friends:

What I would like you to remember about our Divine Liturgy this week is this: The Divine Liturgy brings newness because it is built on the person of Christ who is the cornerstone of the Liturgy. The Bible says in Revelation, chapter 21, verse 5: The one who sat on the throne said, "Behold, I make all things new."

I would also like to draw your attention to the beautiful reflection on the Seven Gifts of the Holy Spirit written by Fr. Nicolas El-Kada. It starts on page one and continues below. It is so appropriate in this season of Pentecost.

I pray, as always that you have a week with abundant blessings ahead.

Fr. Fadi

Pastor's Corner is sponsored by Torrington Savings Bank



PROVERBS CHAPTER 14 : 1 - 9

- 1 The wise woman builds her house, but the foolish tears it down with her own hands.
- 2 Those who walk uprightly fear the Lord, but one who is devious in conduct despises him.
- 3 The talk of fools is a rod for their backs, but the lips of the wise preserve them.
- 4 Where there are no oxen, there is no grain; abundant crops come by the strength of the ox.
- 5 A faithful witness does not lie, but a false witness breathes out lies.
- 6 A scoffer seeks wisdom in vain, but knowledge is easy for one who understands.
- 7 Leave the presence of a fool, for there you do not find words of knowledge.
- 8 It is the wisdom of the clever to understand where they go, but the folly of fools misleads.
- 9 Fools mock at the guilt offering, but the upright enjoy God's favor.

Texts are taken from the New Revised Standard Bible.

The Gifts of the Holy Spirit are deeply rooted in the spirituality of St. Maron, the father of the Maronite Church. Living a life of prayer, asceticism, and deep union with God, St. Maron embodied the wisdom, fortitude, and piety that flow from the Spirit. His spirituality teaches us that the Holy Spirit is not merely a distant power, but a personal presence who transforms the heart, renews the mind, and animates every act of love and service. In the silence of the mountain and the simplicity of monastic life, the seven gifts took flesh and bore fruit. Today, the Maronite tradition continues to live out this legacy, calling each believer to be a vessel of the Spirit's grace, rooted in contemplation, strengthened by the Eucharist, and sent forth in joyful mission.



Bingo Night!

Mondays
Early BINGO
Starting @ 6PM
REGULAR BINGO
STARTING @ 7PM

Sealed Tickets

Saint Maron Church
613 Main Street • Torrington, CT

BIG Jack pot!



BORLA AND ASSOCIATES, LLC
REAL ESTATE

Rosemary Jacob
BROKER - REALTOR®

TEL 860.482.0353 • VOICE MAIL EXT. 201

ROSEMARYJACOB@COMCAST.NET

Kaylan's Kitchen
Bakery & Bistro



597 Main Street
Torrington, CT 06790

Corey Simons
Owner/Pastry Chef/Baker

860.294.7766
corey@kaylanskitchens.com
www.kaylanskitchens.com



Jorge M. Baujin, D.M.D.

DENTISTRY FOR THE ENTIRE FAMILY
www.baujin-braverman.com

(860) 489-9091
686 East Main Street
Torrington, CT 06790

(860) 379-3830
512 Main Street
New Hartford, CT 06057



Professional Fabric Care
372 Main St. • Torrington, CT
860.489.3747



P: 860.379.0559
C: 860.480.8188

436 Main Street
Winsted, CT 06098

www.noujaimsbistro.com


The Catholic Cemeteries Association
of the Archdiocese of Hartford, Inc.

Advanced Planning of your Cemetery needs is a loving gift that relieves your family of a difficult decision in the midst of their grief.

Advanced Planning - The Gift That Lasts an Eternity

St. Francis Cemetery
863 South Main Street
St. Peter Cemetery
236 Pearl Road

Family Service Advisor
Tony Caraluzzi: 203-507-6952
acaraluzzi@ccacem.org

www.ccacem.org



Zeller Tire
ESTABLISHED - 1950

616 Main Street
Torrington, CT 06790

1-800-544-8473
Main: 860-489-0204
ZellerTire@gmail.com

www.zellertire.com



You Get More When You're Next Door™

860.283.1874 LOCAL

855.344.1874 TOLL-FREE

thomastonsb.com

Named the #1 Bank in the U.S.A. by Forbes

Member FDIC



Collinsville Bank **Litchfield Bancorp**
A Division of Northwest Community Bank
Visit one of our offices today!
www.nwcommunitybank.com

www.collinsvillebank.com www.litchfieldbancorp.com
NMLS ID# 510148 Member FDIC Equal Housing Lender

YOUR AD HERE

Pascale Nejaime
Global Real Estate Advisor



c 860.307.7436
o 860.777.1800
pnejaime@williampitt.com
pascalenejaime.williamspitt.com

William Pitt
Sotaby's International Realty
45 East Main Street
Avon, CT 06001

(860) 489-4104 (860) 921-8867 cell

GLEESON-RYAN FUNERAL HOME
FUNERALS, BURIALS, CREMATIONS
AND MEMORIAL SERVICES

258 PROSPECT ST. • TORRINGTON, CT 06790
SINCE 1885



Torrington Savings Bank

TorringtonSavings.Bank | (860) 496-2152

Ⓢ EQUAL HOUSING LENDER | MEMBER FDIC | NMLS#404919



PIPING WATER HEATERS REFRIGERATION SHEET METAL
860-309-9241
donaldganem@icloud.com



Luisa Noujaim MS, LPC
Multilingual • Licensed Professional Counselor
Office: (860) 960-3021 • Mobile: (413) 441-2074



Pool Service & Maintenance • Spa/Sauna Sales & Service
Jonathon J. DeMichiel
45 Lovers Lane • Torrington, CT 06790
860.618.2310 or 860.601.8147
Jondem16@gmail.com

YOUR AD HERE

www.saintmaronchurch.org